



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

## Provincial Gazette Extraordinary

7407

Friday, 26 June 2015

## Buitengewone Provinsiale Koerant

7407

Vrydag, 26 Junie 2015

## Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

7407

uLwesihlanu, 26 kweyeSilimela 2015

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

### CONTENTS

(\*Copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

#### Provincial Notice

The following Provincial Notice is published for general information:

- 190 Notice of Intention to Apply in terms of Section 66(2) for the Permanent/Temporary Removal of a Licence—[Reg. 33(2)] ..... 2

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

### INHOUD

(\*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

#### Provinsiale Kennisgewing

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

- 190 Kennisgewing van Voorneme om Ingevolge Artikel 66(2) aansoek te doen om die Permanente of Tydelike Verwydering van 'n Lisensie—[Reg. 33(2)] ..... 2

*Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba*

### IZIQUATHO

(\*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwiGumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso Mithetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

#### ISaziso sePhondo

Ezi zaziso zilandelayo zipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

- 190 Isaziso Senjongo yoKufaka Isicelo ngo-Kwecandelo 66(2) soKususwa kwePhepha mvume leSigxina/etHutyana—[Reg. 33(2)] ..... 2

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

**ISAZISO SEPHONDO**

Ezi zaziso zilandelayo zipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,  
UMLAWULI-JIKELELE

iSakhiwo sePhondo,  
Wale Street,  
eKapa.

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 190/2015

26 June 2015

**FORM 30****NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 66(2) FOR THE PERMANENT/TEMPORARY REMOVAL OF A LICENCE—[Reg. 33(2)]**

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Western Cape Liquor Authority and the designated liquor officer or officers referred to in regulation 32(1).

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 190/2015

26 Junie 2015

**VORM 30****KENNISGEWING VAN VOORNEME OM INGEVOLGE ARTIKEL 66(2) AANSOEK TE DOEN OM DIE PERMANENTE OF TYDELIKE VERWYDERING VAN 'N LISENSIE- [Reg. 33(2)]**

Kennisgewing geskied hiermee dat dit die voorneme is om bovermelde aansoek, waarvan die besonderhede hieronder verskyn, by die Wes-Kaapse Drankowerheid en die aangewese drankbeampte of beamptes soos na verwys in regulasie 32(1) in te dien.

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 190/2015

26 kweyeSilimela 2015

**IFOMU 30****ISAZISO SENJONGO YOKUFAKA ISICELO NGOKWECANDELO 66(2) SOKUSUSWA KWEPHEPHA MVUME LESIGXINA/ ETHUTYANA—[Reg. 33(2)]**

Isaziso senjongo yokufaka isicelo esikhankanywe ngentla, inkcukacha zaso zichazwe apha ngezantsi, sifakwa kwabasemaGunyeni ezoTywala eNtshona Koloni kunye negosa elijongene nemiba engotywala okanye amagosa ekuthethwa ngawo kumqathango 32(1).

<b>Full name, street and postal address of applicant</b>	<b>Kind of licence to be removed</b>	<b>Kind of liquor to be sold</b>	<b>Name under which business is to be conducted and full address of other premises</b>	<b>Full address of licensed premises and municipality in which situated</b>	<b>Determinations, consents, approvals or authorities applied for</b>
<b>Volle naam, straat- en posadres van aansoeker</b>	<b>Tipe lisensie wat Verwyder moet word</b>	<b>Tipe drank wat verkoop moet word</b>	<b>Volle adres van gelisensieerde perseel en munisipaliteit waar dit geleë is</b>	<b>Naam waaronder besigheid bedryf sal word en volledige adres van ander perseel</b>	<b>Bepaalings, toestemming, goedkeuring van magtiging waarvoor aansoek gedoen word</b>
<b>Amagama, apheleleyo, Idilesi yesitalato neyeposi yalowo ofaka isicelo</b>	<b>Uhlobo lwephepha mvume omalususwe</b>	<b>Uhlobo lotywala obuzakuthengisa</b>	<b>Idilesi epheleleyo yesakhiwo esinephepha mvume nomasipala esikuwo</b>	<b>Igama ishishini elizokushishina phantsi kwalo kunye nedilesi epheleleyo yesinye isakhiwo</b>	<b>Izigqibo, unikezelo, imvume okanye nama-gunya anikezelwayo acelwayo</b>
Shoprite Checkers (Pty) Ltd C/o William Dabs & Old Paarl Road, Brackenfell P.O. Box 721, Strand, 7139	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 18711, Cambridge Shopping Centre, Shop 3A, C/o Tygerhof & De Grendel Way, Milnerton  City of Cape Town	<u>Shoprite Liquorshop Milnerton</u>  Erf 18711, Cambridge Shopping Centre, Shop 2, C/o De Grendel, Masson & Mansvelt Road, Milnerton	Removal
Southern Sky Wines 25 Chapelle Street, Paarl P.O. Box 1312, Southern Paarl, 7624	Off-consumption	Wine	25 Chapelle Street, Paarl  Drakenstein Municipality	Southern Sky Wines 78 Main Street, Paarl	Removal
Gyxinetix (Pty) Ltd P.O. Box 523, Kuils River, 7579	Off-consumption	All kinds of liquor	Pick 'n Pay, Riverpark Family Store  Erf 954, Bloch River Park Shopping Centre, Mason Street/ Nooiensfontein Road, Kuils River  City of Cape Town	Pick 'n Pay Riverpark Liquor Store  Erf 954, Bloch River Park Shopping Centre, Shop 10, 2 Nooiensfontein Road, De Kuilen, Kuils River	Removal
Hendrik Johannes Venter 537A Main Street, Paarl P.O. Box 721, Strand, 7139	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 21294, 535 Main Street, Paarl  Drakenstein Municipality	<u>Tops at Noorder Paarl</u> 537A Main Street, Paarl	Removal

